



چند ماه پیش در حالی که در یکی از کتاب‌فروشی‌های کتاب‌های دست‌دوم شهر بات (در جنوب‌غربی انگلیس) می‌گشتم یک کتاب کهنه و ورق برگشته‌بی را که یکی از آثار مونرو به نام *The Beggar Maid* بود، یافتم. ارتباط قسمت‌های مختلف این اثر - که نامزد جایزه بوکر شد - به عنوان یک رمان آن چنان اساسی و بنیادین بود که کسی به غیر از جان گاردنر^۱ رمان‌نویس و استادنگارش ادبی، معلم ریموند کارور مؤلف *Grendel* توانایی انجام این کار را نداشت. کاملاً مطمئن نیستم از این که *The Beggar Maid* مجموعه‌بی از داستان‌هاست و یا نوع جدیدی از رمان، اما هر چه که هست، اثری شگفت‌انگیز است. انتشارات پنگوئن، در مقدمه این چاپ متذکر شده از این که مونرو دو مجلد از داستان‌های کوتاه و یک رمان‌اش را به چاپ رسانده، کاملاً شادمان است.

پس، داستان کوتاه چیست؟ رمان چیست؟ آیا یک داستان کوتاه بلند، از یک رمان کوتاه بلندتر است؟ اثر *Carried Away* مونرو که تقریباً دارای بیست و یک هزار کلمه است، بسپار طولانی‌تر از داستان اصلی *Bridges of Madlaon County* و یا *The Snow Goose* اثر پال گالیکو^۲ و نیز طولانی‌تر از *Blood on the Dinnig Room Floor* اثر گرترود استاین^۳ است. تعداد کلمات آثاری مثل، *The Old Man & The Sea*

مونرو؛ مطالعات فزنی رمان نویسی یا نوولیسیت!

نخواهد کرد.

از خصوصیات برجسته مونرو می‌توان این مولرد را بیان کرد: آثار مونرو ظاهراً از قواعد اصلی نگارش داستان کوتاه پیروی نمی‌کند. داستان‌های وی انسان را وادار به خویش‌اندیشی می‌کند. حتی بعد از کنار گذاشتن کتاب این تفکر درباره انسان و آن چه که ارائه می‌دهد، ادامه می‌یابد؛ این همان نقطه قوت آثار مونرو است. برجستگی خاص مونرو در این است که تمام داستان‌های کوتاهش به نوعی رمان هستند. یکی از مهارت‌های شگفت‌انگیز او به کارگیری ابجاز است. دقت او در استفاده از عبارات و لغات همچون دقت یک شاعر است. رمان با توجه به اطلاعات، موضوعات مختلف، حوادث و شخصیت‌ها نوشته می‌شود، اما مونرو همه این عناصر را همچون یک شاعر به مدد ابجاز بیان عرضه می‌کند.

پی‌نوشت‌ها:

۱. John Gardner (1933-82). رمان‌نویس، داستان‌کوتاه‌نویس و دانش‌پژوه آمریکایی
۲. Paul Gallico (1897-1976). Gertrude Stein (1874-1946). نویسنده آمریکایی
۳. Jack Kerouac (1922-66). نویسنده آمریکایی
۴. Elizabeth Smart (1913-86). رمان‌نویس و شاعر کانادایی
۵. Jerzy Kosinski (1933-81). رمان‌نویس آمریکایی، زاده لهستان

جان‌اشتاين بک و *Being There* اثر جرزی کوزینسکی^۴ کمتر از سی و دو هزار کلمه هستند. من در واقع یکی از آثار بلند مونرو را انتخاب کرده‌ام، اما نکته این جاست که، اگر *Carried Away* یک داستان کوتاه باشد، پس فقط شمارش کلمات چیزی را مشخص

ارنست همینگوی، *The Virgin & the Gypsy* اثر دی. ایچ. لارنس، *Picnic at Pic* اثر کرواک^۵ و *Central Station I Sat Down and Wept* اثر الیزابت اسمارت^۶ بین بیست و هفت هزار و سی هزار هستند. در حالی که *Of Mice & Man* کتاب طولانی و گنج‌کننده